

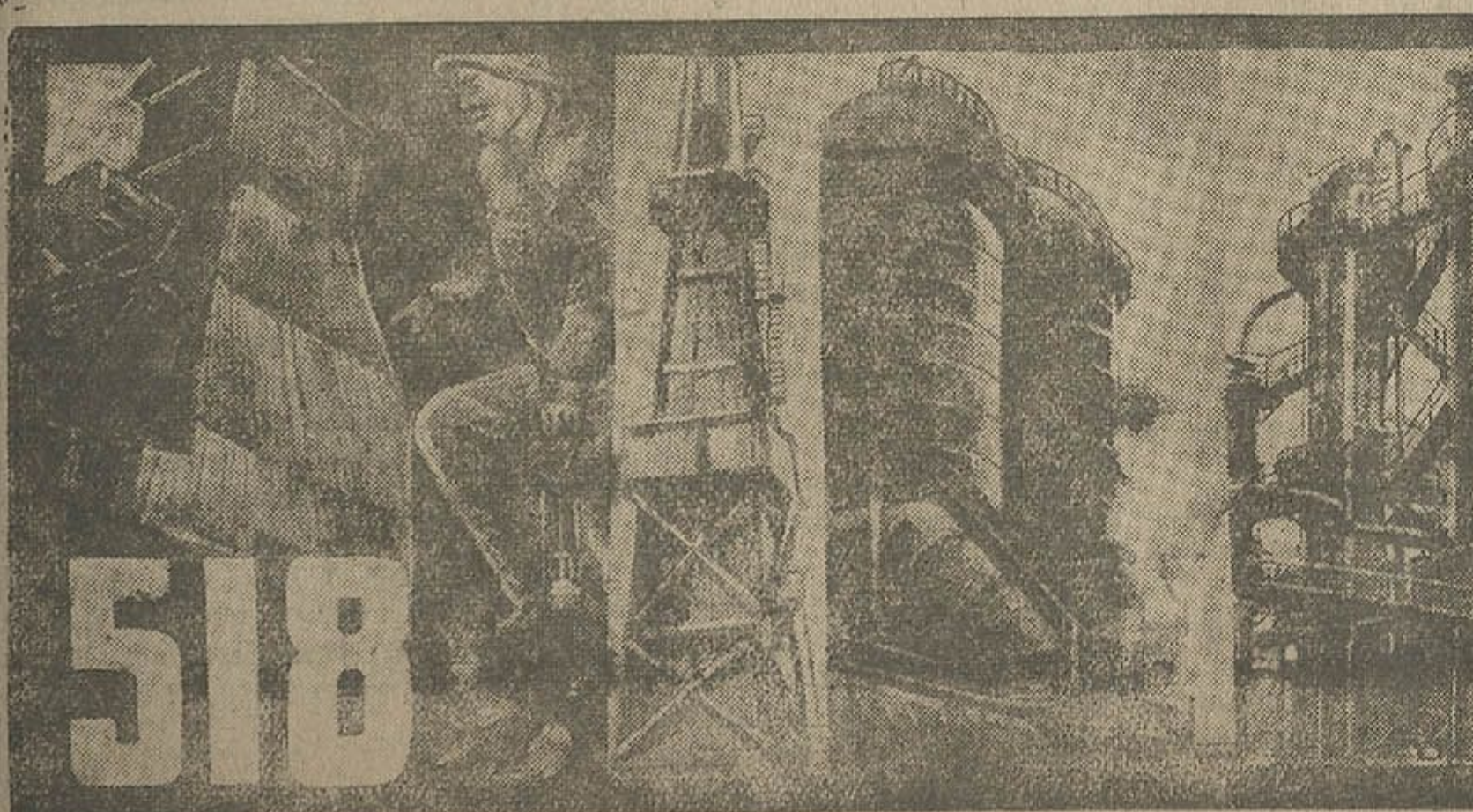
A circular, black and white portrait of a man, likely a historical figure, shown in profile facing right. The man has a mustache and is wearing a suit jacket and a tie. The portrait is set within a circular frame on a textured, light-colored background.

ЧЫРВОНАЯ ЗЬМЯНА

ОРГАН ЦК І МЕНГАРКОМУ ЛКСМБ

(3 адозвы ЦК КП(б)Б, ЦВК БССР, ЦСПСБ)

ЦК КП(б)Б ЦВК БССР ЦСПС



ЗАНОВА БУДУЕЦА НАША КРАІНА

РАСЬЦЕ НА АБШАРАХ РАСІЙСКАГА ПОЛЯ ІНДУСТРЫЯ ЗБОЖЖА, МЯСА, ІЛЬНА

Мы апалонілі будынікі сацыялістычнай будовы. Нам часта няма часу азірнуцца назад, абдумаць вылізарныя зрукі, што адбываюцца на нашых вачох. Патос сацыялістычнага будаўніцтва ахапіў усіх.

Асабліва грандыёзна і вялізарна тое, што адбылося ў сельскай гаспадарцы. Знішчаны з твора зямлі экспліататары і абшарнікі. Колгасы сэкты ахапіў больш паловы бялянцка-серадзянцкіх гаспадарак Саюзу. У асноўных раёнах Саюзу завершана суцэльная калектывізацыя. У БССР больш 50 проц. бялянцка-серадзянцкіх гаспадарак аб'яднаны ў колгасы. На аснове суцэльнай калектывізацыі ліквідацыя аношніх анімот капіталізму на вёсцы—кулацтва як кляса.

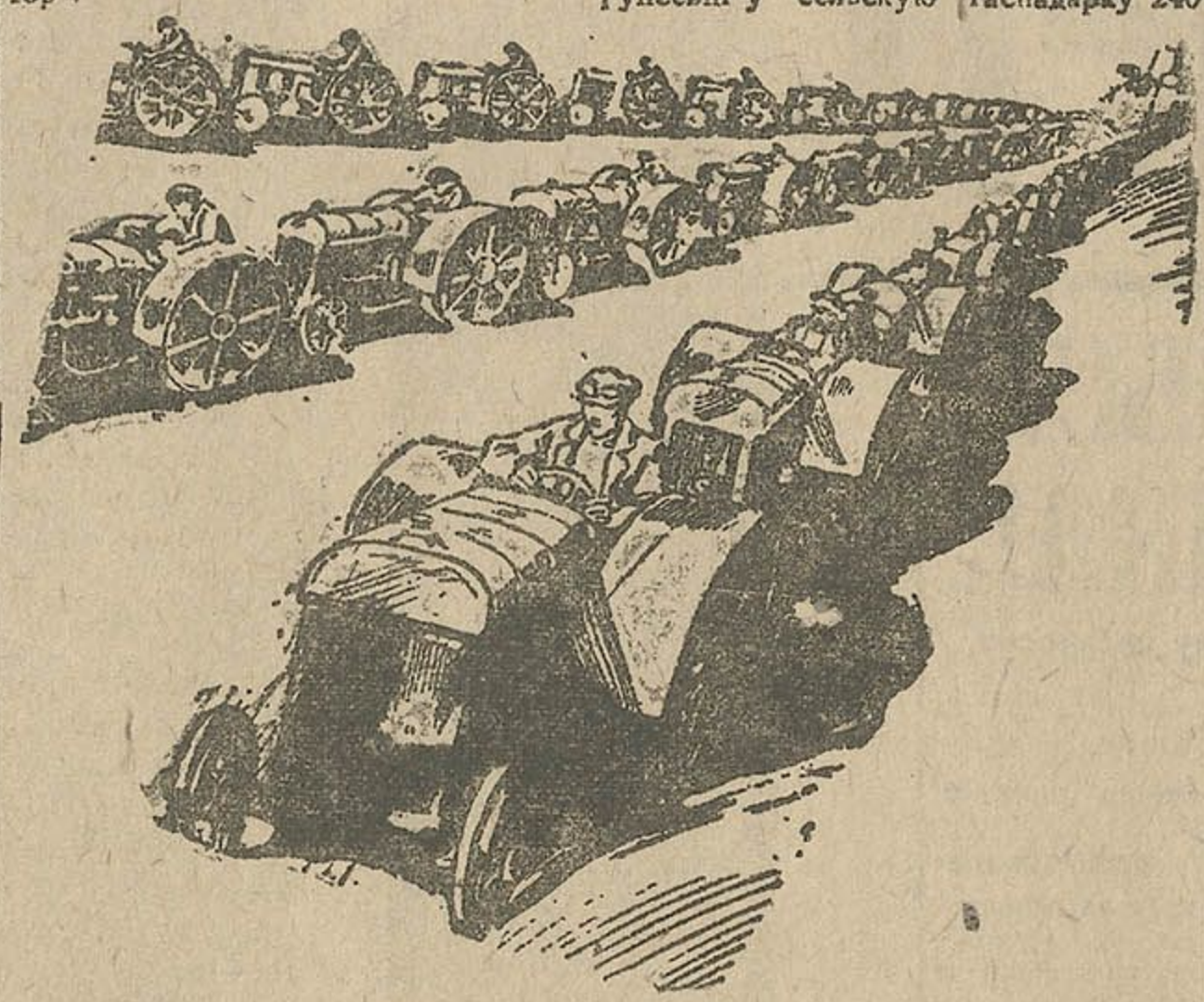
За апошні год нашарка расьце саўгасная плошча. Агульная тэрыторыя саўгасу з 115 тысяч га папярэлася да 400 тысяч га. У 1932 г. пад саўгасы было адвезена тэрыторыя каля 750 тысяч га. Колгаснае сялянства маюць апору партыі на вёсцы. Колгасы і саўгасы ператварыліся ў асноўнага вытворцу збожжа і сельска-гаспадарчай сыравіны. На аснове будаўніцтва саўгасу і колгасу партыя вырашыла збожжавую праблему і гэтым жа шляхам прыступіла да вырашэньня жывёлагадоўчай.

Саха, якую сялянін як пачоўнем ня так даўно каларуў зямлю, здаецца ў архіў. На палёх Савецкага Саюзу разлазіцца грукат дзясяткаў тысяч трактароў. На бачанымі ў гісторыі тэмпах пераўзбройваецца тэхніка сельскай гаспадаркі. Ляманцы стараўшчы, ляшчэ на сьметнік лезаўшчыя традыцыі, жалезнымі зубамі машын вырываюцца з палёў быдла.

І гэта ўсё не за стагодзьдзе, а толькі за 14 год пралетарскай рэвалюцыі. За гэты пераўрада кароткі перыод наша краіна, пад кіраўніцтвам партыі Леніна, перамагала і разбіваючы ўвечы опартунізм усіх масьцей, зьмятае з дарогі шкодніцтва, пасляхова будзе сацыялізм.

Дасягнуўшы ў галіне сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі пасьпехі асабліва ўраўнаважаны на фоне таго крызісу, які ліхаманкаўна ўзрастае капіталістычную сыстэму. Капіталізм, ствараючы буйную машынную тэхніку, пры яеж лапамозе рые сам сабе магілу.

У сваёй кніжцы „Чалавек і тэхніка“ буржуазны вучоны Шпенглер піша так аб разлажэньні капіталізму: „Мэханізацыя сьвету ўступіла ў стадыю небясьпечнага напружэньня, машына пачынае часта ўступіць у супярэчнасьці з эканомічнай практыкай, зьяўляюцца адзнакі распаду—просты плуг, якога цягне конь, выгадней у эканомічных адносінах для дробага ўласніка, чым вялікі трактор“.



На прасторыях саўгасна-калгасных палі

Па словах гэтага вучонага мудраца выходзіць, што ўвядзеньне тэхнікі ў сельскую гаспадарку эканомічна невыгодна. Гэта ў той час, калі ў Савецкім Саюзе адбываецца тэхнічная рэвалюцыя. Супроць машын, супроць тэхнікі—такі покліч сучаснага капіталізму. За тэхніку, за машыну, за трактор—такі покліч краіны пралетарскай дыктатуры. У нас зьнішчаюцца „ідэалызыма высковага жыцця“, зьнішчаюцца розьніца паміж горалам і вёскаю—розышча, якую спараджае капіталізм. У анімістэчных краінах

дробнае сялянства популярызуецца і клясацца, як пісаў Маркс,—у альхімічную рэторку капіталізму“.

Мы ўжо маем і будзем мець яшчэ ў большых паваротах тэхнічнае пераўзброеньне зямляробства. Тут перспэктыва проста таі неасяжная. Вясырныя воды аўтогартарных гігантаў ужо пачынаюць зьмываць з палёў рэшткі старажытнасьці.

Калі к канцу пятагодкі намачалася ўвесьні ў сельскую гаспадарку 240

магавань сыравіну базу лёгкай індустрыі і гэтым самым штурхнуць наперад яе разьвіцьцё больш пачынаючымі тэмпамі. А гэта, у сваю чаргу, павінна ў найкарацейшы тэрмін палепшыць рабочае жывьёнае.

Мы маем вялізарнейшыя зрукі і ў галіне сацыялістычнай жывёлагадоўлі. Колгасны сылавольны і малочны таварныя фарм і пагадоўе жывёлы з году ў год у некалькі раз павялічваюцца.

Нашай асноўнай задачай у галіне далейшай сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі зьяўляецца арганізацыйна-гаспадарчае ўмацаваньне колгасу.

Што значыць умацаваньне колгасу? Гэта значыць так расставіць людзей і машыны ў прадэсах сельска-гаспадарчай вытворчасці, каб можна было павялічыць вытворчасць працы, зьнізіць сабокошт сельска-гаспадарчай прадукцыі, і даць краіне ўрэшце большую колькасьць таварнай прадукцыі.

Умацаваньне арганізацыйна і гаспадарча колгасу гэта значыць даць адпору нашым клясамым ворагам і ў першую чаргу кулацтва. Тактыка кулацтва ўсім іншая зараз. Кулак вядэ падрывную работу з сярэдзін. Умацаваньне колгасу, зьніжэньне абсязальнасьці ў скарыстаньні машын павялічыць ураўнаважаньне, увесыць зьдэсьціваю павысьціць нормы выпрацоўкі г. зн.—параліжваюць, ліквідаваць падрывную работу кулацтва.

Умацаваньне арганізацыйна і гаспадарча колгасу—г. зн. павысьціць кіруючую ролю пралетарыату ў колгасным руху. Арганізацыйна-гаспадарчае ўмацаваньне колгасу павінна стаяць у цэнтры увагі як у гэтым годзе, так і на будучы перыяд.

Цэнтральная праблема ў галіне сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай

гаспадаркі на будучы год—гэта разьвіцьцё мяса-малочнай праблемы. Давя адпору кулацкім тэндэнцыям захавань жывёлы, укомплектаваньне ларку саўгасу і колгасу, павялічэ колькасна, палепшыць якасна, створа патрабную кармовую базу, павялічыць вытворчасць жывёлагадоўлі—так наша баявая першачарговая задача.

Каб павялічыць вытворчасць сельскай гаспадаркі, неабходна самым рэшучым чынам праводзіць спэцыяльную не павялічэньні галінах. Трэба рашучы адпору месніцкім насьром колгаснікам у межах у сваёй гаспадарцы ўсяго пагроху.

Ліквідаваць універсальна, ствара спэцыялізаваны саўгас і колгас, зьніжэньні вытворчасць павялічыць магчымасьць больш правільна выкарыстоўваць машыны ў сельскай гаспадарцы, г. зн. зрабіць рашучы крок у частцы павялічэньня таварнасьці сельскай гаспадаркі.

Нашыя пасьпехі ў галіне сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі проста нязьмерныя. Яны сталі магчымыя толькі на аснове прывядзеньня лініі нашай партыі, толькі на аснове правядзеньня бязьлітасна барацьбы з правамі опартунізмам—лоўнай небясьпечкай на даным этапе і „тэмы“ загібамі.

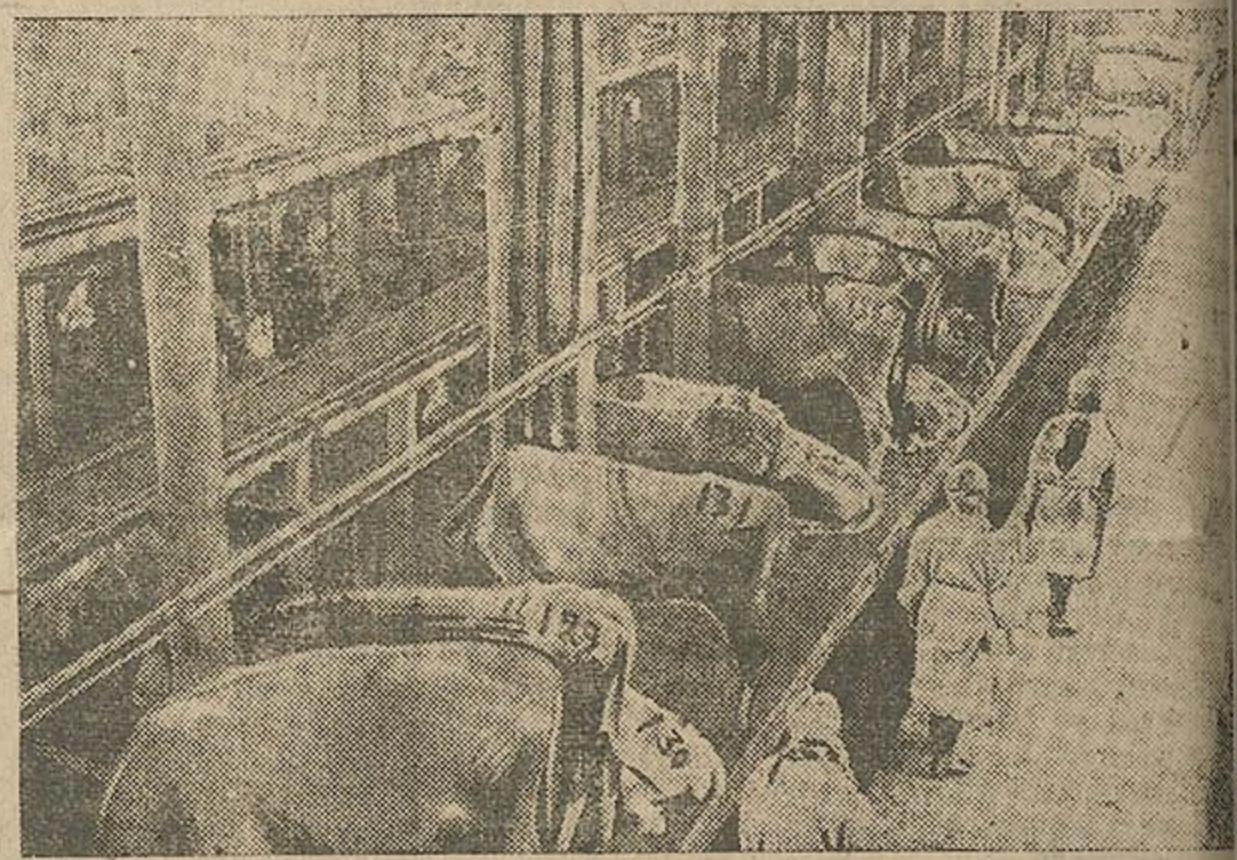
Краіна пралетарскай дыктатуры ўраможна зьяўляецца пабудову фундаменту сацыялістычнай эканомікі 3-м рашучым годзе, і на аснове гэтых пасьпехаў, уступае ў 4-ы, заключны год пятагодкі.

Той плян разьвіцьця сельскай гаспадаркі, які ў асноўных абрысах уямаваны на 1932 г. бязьумоўна будзьяканы. Парука гэтаму—творчы энтузіязм рабочае клясы і колгаснікаў які выліваецца ў новыя формы працы—сацыялістычнае спаробніцтва ўдарніцтва.

Г. БОНДАР.



„Комсомолец“ на уборку лёну



Будзем магутную жывёлагадоўчую гаспадарку

Фашысцкі ўрад Польшчы ў сьмяротным страху перад палітыка-эканамічнага крызісу і на растаючым уздымам прапоўных мас ліхаманкава распрацоўвае ўсёлікія пляны „барацьбы“ з крызісам, беспрацоўем і г. д.

Набывалі рост эканомічнага крызісу, рост беспрацоўя, банкрутствы, зьніжэньне фармы і заводаў з кожным днём павялічваюцца.

Надхочаюцца яма яшчэ больш адаб'ецца на гаспадарчым становішчы фашысцкае Польшчы. Цяжасьці, што прыясе зьіма, фашысцкі ўрад усімі сіламі стараецца зваліць на плечы рабочых і сялян, на працоўную моладзь, становіцца якое кожным днём павялічваюцца. Фашысцкі ўрад, пры дапамозе сваіх верных саюжнікаў у сацыял-фашысцкіх правараў ППС, Бунду і інш. распрацоўвае і ўводзіць у жыццё законы, на падставе якіх звальняюцца з працы новыя тысячы працоўнай моладзі і разьвіваюцца рулі фабрыканта-капіталісты для яшчэ большай экспліататарскай працоўных мас.

За апошні час, на ўсёй беластоцкай прамысловасьці зарплата зьніжана на 25 проц. (гэта ў Беластоку). У тэкстыльнай прамысловасьці, на фабрыках Шапіры і Трылінга зьніжана зарплата на 10 проц. Умовы працы нарта цяжкія. На тартаках у Беластоцкім раёне вялікі процант рабочае моладзі. Працуючы на 12-14 гадзін у дзень, маюць рабочы атрымлівае 1 злоты (22 коп.), старэйшыя—1 зл. і 60

У аплеценай кратамі бела-панскай Польшчы

грошаў. На тэкстыльнай прамысловасьці ў Гарадзку рабочыя працуюць па 10 гадзін у дзень, а былі і па 14. Умовы працы нарта цяжкія, асабліва гігіенічныя, дзе вялікая колькасьць рабочых хварее.

На фабрыках і заводах Віліні ў заадаў барацьбе з фабрыкантамі на працягу ўсёй вясны і лета г. г. рабочым удзёла дабіцца невялікага палепшэньня ўмоў працы і павышэньня зарплат. Аднак, у апошні час зноў адуваюцца новыя атакі фабрыкантаў.

Лёва экспліатуючы працоўную клясу, капіталісты вядуць шалёнае наступленьне на моладзь і жанчын, праца якіх менш аплачваюцца і больш падаюцца экспліататарам. Каб больш разьвіваць рулі жывёлагадоўчыя фабрыкантаў для экспліататарскай моладзі, фашысцкі ўрад замацоўвае іхныя правы так званым пэхавым законам. Гэты пэхавы закон забавальвае працоўную моладзь, аддае яе ў набыло фабрыкантам і майстрам на час 4-хгадовай дармовай прастыі. Экспліататар на падставе пэхавага закону мае права працягнуць гэтую „прастыю“ на неабмежаваны час, а „калі вучань трымае сябе нявельліва і ня пільна праце“,—выкінуць вучня на вуліцу.

У Віліні крапаваная моладзь пад армом пэхавага закону працуе па 16-18 гадзін у дзень, маюць машыны на 14-16 гадзін, пекары на 12-14 г. г. За такую сатаржліваю працу маюць ад 3-х да 15 злотых на тыдзень.

Для большай характарыстыкі пэ-

хавага закону прывядзем цытату з ліста аднаго моладца рабочага Горадні. Ён так апісвае сваё становішча: „Я працую ў майстэрні, дзе 15 рабочых з іх 4 маюць. Моладзь выконвае амалятую-ж самую працу, што і старэйшыя. Заробкі як у моладзі, так і ў старэйшых малыя. У нас, як і ўсюды, увезены пэхавы закон. Гаспадар з моладзьдзя сьлаў дагавор: дадаць да 3 гадоў практыкі яшчэ 2 гады. Гаспадар кажа, што першы год ня лічыцца, а яшчэ адзін год дадаецца таму, што мы моладзь. Другі рабочы з Віліні піша: „Я гандлёва-прамысловы рабочы, маюць, працую з 9 гадзін раніцы да 9 увечы. Мне прыходзіцца вельмі шмат цярпець ад сваіх гаспадароў. Іх у мяне двое. Мала таго, што яны самі пасылаюць мяне ўсюды, крычаць, б'юць, але нават і гаспадары іхнія выкарыстоўваюць мяне як „слугу“.

Яны загадваюць мне ісьці гуляць з дзяцямі, насьціць кошкі з магазінаў дамоў і наадварот. На аднаго прыходзіцца ляг уці поўныя кошкі з торгу Я бываю нарта змушаны і за ўсё гэта атрымліваю 5-10 злотых у тыдзень, якія гаспадар вядэ нерэгулярна і то пасылае двух гадоў працы“.

З наступленьнем фашысцкай улады і фабрыкантаў працоўная моладзь вядэ зацэп зь змаганьнем. Змаганьне з пэхавым законам—адно з самых вострых.

У Віліні, у „Ігле“, рабочая моладзь паставіла супрацьстаяць

прадпрыемствам і фашысцкаму ўраду свае заатрабаваньні. У пэхах рабочыя дамагаюцца, каб вучню плацілі адразу-ж як ён прыступіць да працы, патрабуюць поўнай свабоды валежаць да якой-небудзь арганізацыі, як да прэфэсэру і інш. У Горадні рабочыя моладзь пэхавае варытатэў таксама вядэ змаганьне за павышэньне зарплат, супроць 5-ці гадовага тэрміну „практыкі“.

У клясавай барацьбе рабочай моладзі ў усіх наступленьні фабрыкантаў шмат перапалкаюцца сацыял-фашысты ППС, Бунд і інш. яны агуманьваюць моладзь, даводзяць, што быццам пэхава закон мае для моладзі „карысьня“ бакі. У сапраўднасьці—гэта ашуканства. Пэхава закон створ і не для таго, каб паліпшыць становішча рабочай моладзі, а наадварот,—для таго каб фабрыкантам спэцыяльна ўмоў для большай экспліататары і выкарыстаньня.

Павольна Заходняй Беларусі, у фабрыках і маёнтках, а таксама на рознай сёзоннай працы вядэ да бязьлітаснае наступленьне на сьлядзкую моладзь.

У Маркаўскім раёне 75 моладых сялян, якія працавалі пры сацыял-дэсу, атрымлівалі за 15 гадзін дзень працы толькі 80 грошаў. На гледзчы на такую жалобную зарплату, нагараючы імянуліся зьніжэньне за да 5) грошаў. Моладзь, ўдалася, аднак, адбіць крываважарныя атакі і дабіцца праз забастоўку павышэньня зарплат да

аднаго злот. і 50 грошаў. У Бурыйскім раёне з прычыны нізкай зарплат і зьверскай экспліататары забаставалі ў двух маёнтках 46 моладых рабочых. Забастоўка была выйграная. Намешчыны мусілі зьніжэньне і прыхільна аднесьціся да патрабаваньняў бастуючых. У радзё іных маёнтках працоўная моладзь змагала таксама супроць наступленьня намешчыкаў.

На прыкладу рабочае моладзі Горадну працоўная моладзь вёскі вядэ змаганьне супроць окупанцы Заходняй Беларусі фашысцкім ўрадам.

Палітыка фашызму імкнецца разьвіць клясавы і напьянае вывадзеньне змаганьне, каб спаліваць і сфашызаваць рабочую і сьлядзкую моладзь, закладаючы на гарадох, мястэчках і вёсках свае арганізацыі, як „Стралец“, „Стэжышчэньне моладзёў вейскай“ і інш.

Але клясавая чуласць моладзі ўзрастае з кожным днём.

Прцоўная моладзь пад кір ўніта-ам комсамолу вядэ зацэп з змаганьне з варожымі ёй фашысцкімі арганізацыямі.

У радзё паведаў Віленскай і Навагрудзкага вьівадзёў фашысцкія арганізацыі, як „Стралец“, „Стэжышчэньне моладзёў вейскай“, ужо даўно зьніжэньны. Новыя саробы фашысцкай энэў забавілі гэтыя арганізацыі апінае не ўдзёна. На гледзчы на тэроў, працоўная моладзь туды і ад сьлядзкую камуністычнай партыі і комсамолу можна внайсьці гыхад у крызісу, беспрацоўя, голоду і галечы.

Ю. Т.

У атэрацыйных плянах змажненьні зканструюцца і людзі і эгоха

„За імі ня ўгонішся“

Знахмі драўляных пабудов і 2-х павархавых каменных дом
оку Залімана, гарбарная майстар
з 30 рабочымі, завод Гольдберга
выпрацоўцы халат і завод Ру-
са—вош што займае 14 год
ад тэрыторыі сучаснага гіганта
барнай прамысловасці—Менскай
бары „Вальшавік“.

У 1924 годзе завод спецыяліза-
і. У гэты час на ім было заня-
ўжо 384 рабочых. У 1927 годзе
рабочых павялічыліся на 60
п., зарплата на 70 проц. Парт-
ектэй вырас да 290 чал.

У студзені 1929 году юбілейная
іа ЦВК БССР унагародзіла гар-
ню „Вальшавік“ ордэнам Пра-
нага чырвонага сцягу.

За добракаснае выкананне прам-
плыву 2-га паўгоддзя 1930 г.
год атрымаў прэмію ў 1000 руб.

Яшчэ з большай энергіяй узяліся
бочны за выкананне пляну
арнага кварталу 1930 г. і перавы-
налі яго на 103 проц. Павялічаную
аграму трох кварталаў 3-га ра-
ночага героі „Вальшавіка“ выка-
ні на 116 проц.

Цяпер на заводзе 13 брыгад на-
спадарчым разрахунку. Брыгада
бішчыкаў 2-га хромавага цеху
на за месяц 1875 р. эканоміі.

Так нарадзіўся і вырас завод
Вальшавік. Разам з ім нарадзіла-
і вярнула комсамольна „Вальша-
ка“.

Спачатку комсамольская ячэйка
10-15 чалавек на ўвесь завод,
тым такая-ж ячэйка ў кожным
ху заводу і ў 1931 г. 96 проц.
бочай моладзі—у радах Ленінскага
омамоу.

Усе комсамольскія брыгады, гру-
па на гаспадарчым разрахунку.
гарыя комсамольцы—комсамольцы
артыіцы.

2-гі хромавы цех „Вальшавіка“
трымаў пераходны чырвоны сцяг.
Першых радох за пераходны
арвоны бізас комсамольна
га хромавага.

Комсамольская брыгада з 5 чала-
ак асноўнай професіі—атрудаў
брыгадырам Зянькоўскім на 2-а
істанда плян перавыканала на
30 проц.

Комсамольца Левін (строгальшчык)
лепшыя тры месяцы плян выкон-
на на 160 проц.

Лагунова—комсамольца з 1925 г.
лен праўлення ЗРБ, працуе на
оцсуджэння ў касе ашчаднасці

ў найлепшай гаспадарчэскай бры-
гадзе атрудаў,—у гэты час пера-
выконвае свой прамфіліяны.
Міненкі—комсамольца з 1929 г.
—вайсковы працаўнік калектыву.
Яго першым на вайскавой пад-
рыхтоўцы.



Тав. Гельфанд

Комсамольская ячэйка 2-га хро-
мавага, якую кіруе Гельфанд,—
найлепшая ў калектыве.

Шарапа ўсяго месяц як уступіў
у ЛКСМБ, актыўны ўдзел прымае ў
працы вучэбнага сэкрату калектыву,
працуе ў плянава-операцыйнай гру-
пе. Дзякуючы яго працы беспар-
тыійны яго брыгады падлілі заявы
ў комсамол.

Дубінскі—комсамольца з 1930 г.
группы комсамольскіх арганізатар,
лепшы працаўнік у брыгадзе і іні-
цыятар пераводу сваёй брыгады на
гаспадарчы разрахунак. Вытворчы
план перавыконвае на 130 проц.

Комсамольцы Кутман і Канцель-
сон—лепшыя працаўнікі ў штодзён-
цы сваёй брыгады.

Майтак перавыконвае свой прам-
філіяны. Ініцыятар пераводу сваёй
брыгады на гаспадарчы разрахунак,
актыўна працуе ў школе навічоў.

„За імі ня ўгонішся“—так ха-
рактарызуюць старыя рабочыя пра-
цу комсамольцаў 2-га хромавага
цеху.

Комсамольна „Вальшавіка“ мае і
такіх, як Ліўшыц—адзін з аргані-
затараў комсамольскага калектыву
на заводзе. Комсамольца з 1918 г.,
цяпер працуе нам. дырэктара.

Калтаровіч—стары комсамольца,
адзін з арганізатараў комсамольна
га на заводзе цяпер старшыня
ваўкому.

Гэта толькі некаторыя з тых
дэстактэй і сепель комсамольцаў за
воду, якія ў першых радах знака-
мца за тэмы плас якасць.

В. Кавалевіч

У падарунак вялікай гадавіне

Гомсельмаш

Комсамольскі калектыв Гомсель-
машу к 14-й гадавіне Кастрычніка
прыходзіць з радам буйнейшых
поспехаў, як у вытворчым жыц-
ці завоу, так і ў грамадзкім.

Калі д. 13-й гадавіны Кастрыч-
ніка комсамольскі калектыв наліч-
ваў адну вытворчую камуну, адну
удруую брыгаду і 85 комсамол-
цаў, дык к 14-й гадавіне на заво-
дзе ўжо 17 маладзёжных брыгад,
выключнаа сашыпасць лых павы-
зав большавіцкіх прыклады ў ба-
раньбе за выкананне прамфіліяны
у (брыгада Лейкіна, Фрэймана,
Голубова і інш.). Калектыв наліч-
вае ў сваіх радах 560 комсамоль-
цаў.

На ініцыятыве комсамольцаў збо-
рачнага, механічнага, ліцейнага і
лёгка-капельнага цеху 7 брыгад
пераведзены на гаспадарчы раз-
рахунак.

Комсамольская брыгада даслед-
чай станцыі першая на заводзе пе-
раішла на праміліяна-прогрэсыв-
ную выдзельшчыну.

Вось, далёка-випоўны, сапс са-
праўдных барацьбітоў за прамфі-
ліяны: Купрыянчык, Котаў, Штэйп-
бок, Драждова, Лапенкава, Маргун,
Скабюў, Церахаў.

25 лепшых комсамольцаў высу-

Аспавіцкі чыгуначны вузел

Да 14 гадавіны Кастрычніка
комсамольскі калектыв адраманта-
ваў 2 паравозы. 36 прададзён ад-
далі ком амольцы звыш рабочага
часу на рамонт гэтых паравозаў.
У гэты 36 прададзён прысвешчы-
лі тэмы ўпартай барацьбы за хлеб
за бульбу, за сьвятасовую дастаўку
глізаў.

Да сьвята комсамольскі калектыв
вузла прышоў са сваім комсамол-
скім паравозам, які зьяўляецца
піёнерам гаспадарчага разрахунку
на Аспавіцкім чыгуначным вузле.

Жлбінскі чыгуначны вузел

У бар плёбе за выкананне прам-
філіяны, за ажыццяўленьне за-
гадаў тав. Андрэева комсамольскі
калектыв дасягнуў вялізонах пос-
пехаў. За апошнія 20 дзён ка-
стрычніка зусім знішчаны пункты
паўторнасьці поўнасьцю знішча-
ны паўторнасьці на комсамольскім
варштаце імя „Чырвонай зьмены“.

Да сьвята Кастрычнікавай рэво-
люцыі арганізавана і поўнасьцю
пераведзена на гаспадарчунак удар-
ная брыгада імя тав. Андрэева.

Абрама гэтага, комсамольцы су-
месна з рабочымі ў падарунак



нуты на ровныя вучасткі гаспадар-
чай работы.

Калектыв з гонарам выканаў
узяты на себе абавязак выпус-
ціць да 14-й гадавіны 20 машы-
звыш пляну і стварыць кастрыч-
ніцкі фонд у ашчадкас з 3
тысяч руб. К сьвяту перададзена ў
партыю 30 лепшых комсамольцаў.

сьвяту выпускаюць 1 паравоз з
абточкі, 1 паравоз з халоднай пра-
мыўні і 2 паравозы з гарачай аб-
точкі.

Комсамольцы ФЗВ выпускаюць
1 паравоз з абточкі і 2 плядфор-
мы. Комсамольская ячэйка службы
руху Жлобінскага вузла к 14 га-
давіне Кастрычніка арганізавала 2

Д. ШАПІРА (Старшыня Дзяржплану) Сымфонія перамог

І канцы 1931 г., пасля выканання
прынятага на 4-ты квартал пляну,
БССР будзе рапартаваць партыі і
заюзаму ўраду аб тым, што прамыс-
ловыя пляндога БССР выканана ў
ры гадзі, а на некаторых галінах у
большай частцы тэрміны.

Продукцыя 1931 году будзе скла-
даць 98 проц. апошняга, пятага году
пляндожкі; па рэспубліканскай прамыс-
ловасці—92 проц. Перавышаюць пры-
сэтым узровень апошняга году плян-
дожкі: металапрацоўчая прамысло-
васць, швейная, гарбарна-абутковая,
поліграфічная і інш.

У выніку пераможнага развіцця
прамысловасці яе адноснае вага ў
1931 г. складае 58 проц., у той час
як у 1926-27 г. складала 23,6 проц.

Перавышаем даваенны ўзровень у 19 раз

У выніку царскай палітыкі, нацыя-
нальнага прыгнечання дзяржаўнай
Беларусь была эканамічна і куль-
турна-адстаілай краінай з нізкай тэх-
нічнай прамысловасцю. Аб'ём давае-
най агульнай прадукцыі Беларусі
складаў усяго 59 млн. руб., а коль-
касць рабочых—17 тыс. чал. Бела-
русь сучаснага мае 80 тыс. рабочых,
занятых у прамысловасці, і дае на
660 млн. руб. прадукцыі (без прамко-
опарацыі), г. зн.—у 19 разоў пера-
вышае даваенную прамысловасць.
Робочая класа Беларусі з дапамогаю
ўсёе рабочае класы ССРР, пад кі-

раўніцтвам камуністычнай партыі, на
аснове яе, генеральнай лініі, бурнымі
тэмпамі ліквідвае саю нацыянальную
адсталасць і няўхільна павышае ма-
тар'яльны ўзровень рабочых мас; па-
казальным зьяўляецца інтэнсывае
ўдзягненне жакочай працы ў прамыс-
ловасці, дзе яе ўдзельная вага скла-
ла на 1-ВІІІ—31 г. каля 45 проц.

Рост сацыялістычнай прамысловасці
навысёў яе ролю і ўплыву ў народнай
гаспадарцы і забяспечыў абсолют-
ную перавагу сацыялістычных эле-
ментаў, стварыў тэхнічна-эканамічную
базу для павароту бядняцка-серад-
няцкіх мас да сацыялістычнай аргані-
зацыі зямляробства.

Трэба адзначыць, што дасягненні
прамысловасці атрыманы пры ме-
сяцных укладах, чым гэта ірадугледж-
валася па пляндожцы. Пры 63 проц.
капітала ўкладаў атрымана амаль 100
проц. валавой прадукцыі, прадугле-
джанай на апошні год пляндожкі.

Воля рабочае класы ня зломна

Намаганні шкоднікаў затрымаць са-
цыялістычнае развіццё Беларусі
разбіліся аб нязломную волю рабо-
чае класы ў барацьбе за сацыялізм.
Крахам скончыліся спробы „лежых“ і
правае оартунісцых зьяўленняў пера-
можнае прасоўвання рабочае класы,
са шляху генеральнае лініі партыі,
якая забяспечыла дасягненні.
Імпералістычная і грамадзянская вай-

на прывяла да ліквідцыі прамыс-
ловасці на Беларусі. Пасля аслаб-
нення Беларусі ад белапалкаў пача-
лася бурнае будаўніцтва, аднаўля-
лася гаспадарка Беларусі і яе прамы-
словасць. Да 1928 г. прамысло-
васць Беларусі перавысіла даваенны
ўзровень даўшы валавую прадукцыю
звыш 100 мільянаў руб., колькасць
рабочых у 24 тыс. і асноўныя фонды
ў 54 млн. руб., у тым ліку па рэс-
публіканскай прамысловасці 35 млн.
руб.

Першыя два гады пляндожкі далі па
прамысловасці Беларусі перавы-
кананне пляндогавага пляну за гэ-
ты-ж перыод. Рэспубліканская пра-
мысловасць ВСНГ перавысіла плян-
давыя плян першых двух год на
14,5 проц. Мясцовая прамысловасць
ужо ў 1929-30 г. дасягнула 80 проц.
апошняга году пляндожкі, перавысіў-
шы 1927-28 г. на 65 проц. Базу пляна
ўзрастаюць тэмы коопэраваўня са-
матужніцкаў. К 1-І 31 г. коопэра-
вальных саматужніцкаў было 38 тыс.,
давалі яны прадукцыі на 73 млн. руб.
Пры гэтым і ў прамкоопэрацыі рас-
це буйная сацыялістычная калектыв-
ная вытворчасць.

Поспехі першых двух год плян-
дожкі, пуск раду новых прадпрыем-
ства, значная рэканструкцыя старых
узмацненне скарыстання асноўнага
капітала дзякуючы рацыяналізацыі
увадзеньню бесьперапыннай вытвор-
часці, павялічэнню каэфіцыента
змянянасці і развіццё вышэйшых
форм сацыялістычнай працы—усё
гэта дазволіла павысіць тэмы пра-
мысловасці ў 1931 годзе і запэва-
тэваць яе рост па ўсёй прадукцыі на
67,5 проц., па рэспубліканскай пра-
мысловасці на 67 проц. Мясцовая
прамысловасць перавышае пры гэ-
тым апошні год пляндожкі на 82 проц.

На барацьбу за якасць за колькасць

9 месяцаў бегучага 1931 году далі
недавыкананне пляну ў цэлым па
прамысловасці ВСНГ на 13,8 проц.,
асабліва на некаторых галінах: па
торпазаводчы—46,1 проц., па цагля-
най—63,4 проц., па металічнай—
31,4 проц., па хэмічнай—45,8 проц.
Гэта было ў асноўным выклікана
спазненнем пуску раду прадпрыем-
стваў (аўтазавод, завод, торпарас-
прабоўкі, цагляныя заводы і інш.),
перабоў і забяспечанні сыравінай,
палвам і будматэрыяламі, цяжкасцю
рабосці. Галоўным чынам, пераадаж-
лі арганізацыйныя непаладкі: слабасць
тэхнічнага і адміністрацыйнага кіраў-
ніцтва, недадавальняючая настаноўка
ўнутры-заводскага плянавання, неда-
вадзеньне ў многіх выпадках пляна-
вых заданняў да цеху і рабочага
месца, недааценка і, у сувязі з гэтым,
зацяжка ўвадзеньня цэхавата і бры-
гаднага гаспадарчага разрахунку,
абавязка ў палтыцы зарплаты пры
недастатковай увазе да пытаньняў
палепшання сацыяльна-бытавых умоў
работы, упадак працысцільнасці і г. д.
Аднак рад галін перавыканалі пляна
выя заданні: гарбарная, суконная,
поліграфічная і інш.

Кантрольныя лічбы 4-га кварталу
запроктаваны з такім разлікам, каб
перакрыць прарывы зышоўшых 3-х
кварталаў. У рэшце галін гэта неабход-
на для забяспечання тэмпіаў 1932
году (папільная прамысловасць).

У выніку кантрольных лічбы 1931
году будучы не ачыкананы па пра-
мысловасці ВСНГ на 7,2 проц. на
прамысловасці Наркомснабу будучы

перавыка аны на 3 проц. павінны
быць поўнасьцю лікв даданы прарывы
па якасных паказчыках.

Чацьверты квартал рашаючы

Для выканання кантрольных лічбаў
1931 году і прамысловай пляндожкі
БССР у тры гадзі 4 квартал зьяўля-
ецца рашаючым. На яго выкананне
трэба сконцэнтравалі ўсе сілы партыі,
усё ўсё рабочае класы БССР,
усю ўвагу пролетарскай грамадзкасці.
Трэба рашуча ударыць па расхляба-
насці і па арганізацыйных непалад-
ках, якія тармоззяць выкананне пля-
ну.

Нараст ўшчына на працягу ўсяго
1931 году тэмы паказваюць на жывы
пэўнасць пляну 4-га кварталу. У асно-
сінах да 1930 г. 1 квартал даў 115,7
проц., 2-гі квартал—123,4 проц. ліпень
—136,6. жнівень—167,5 проц., вера-
сень—170,2 проц. 3-ці квартал 153,1
проц., 9 месяцаў 132,4 проц.

Мы заканчваем 1931 год. У 1932
годзе пачнецца новае сацыялістыч-
нае наступленне БССР індустрыяль-
на прасунецца значна наперад.

Яшчэ большыя задачы ставіць перад
намі другая пляндожка. У гэтую плян-
дожку БССР павінна канчаткова лік-
відаваць сваё эканамічнае і тэхніч-
нае адставанне ад другіх эканоміч-
ных раёнаў ССРР і правесці поўную
сацыяльна-тэхнічную рэканструкцыю
сваёй гаспадаркі. Для гэтага ў БССР
ёсць багатыя матэрыялы.

У выніку кантрольных лічбы 1931
году будучы не ачыкананы па пра-
мысловасці ВСНГ на 7,2 проц. на
прамысловасці Наркомснабу будучы

Пролетарыят паказвае выхад з крызісу

Гэты выхад—звяржэнне буржуазіі, устанаўленне дыктатуры пролетарыяту

3 адозвы Выканкому Комінтэрну да XIV гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі

**Рабочыя і работніцы ўсіх краін!
Працоўныя і прыгнечаныя
капіталістычнага сьвету!**

14 год таму навалі рэвалюцыйныя пролетарыят былой Расіі, над кіраўніцтвам Леніна і яго партыі, звышчыму пачаванне буржуазіі і заснаваў савецкую ўладу на адной шоста частцы зямно кулі. Пролетарыят усіх краін сустраў Кастрычніцкую рэвалюцыю, якая пачала сусветнай пролетарскай рэвалюцыі. Радаю героічных масовых выступленняў, стаяк і паўстанняў у краінах Захаду адважыў пролетарыят на Кастрычніцкіх. Рэка Кастрычніцкіх дэмаў і да самых далёкіх краін сьвету і выклікала магутны ўдзельны рэвалюцыйны барацьбы прыгнечаных народаў кожнай.

Імперыялісты адолелі, дзякуючы актыўнаму падтрыманню ІІ Інтэрнацыяналу, часова прыдушылі выступленні пролетарыяту ў радзе краін Еўропы і тым адарываючы сваю нагібель. Але імперыялісты, ня гледзячы на ўжытую імі блокаду і інтэрвенцыю, ня гледзячы на організацыю кулацкіх паўстанняў і шкодніцтваў, ня адолелі раздушыць Савецкую ўладу.

Для СССР сацыялізм ўжо ня мар, ня пытанне будучыні. СССР ужо ўступіў у перыяд сацыялізму. Рабочыя СССР бачаць і адчуваюць гэта ў гісторыі, карэннай зьмене свайго становішча.

У СССР няма крызісу, ёсць гіганцкі ўдзельны.

СССР у гэтым годзе завяршае пабудову фундаменту сацыялістычнай эканомікі.

Савецкі саюз—адзіная краіна, у якой няма беспрацоўя.

За апошнія тры гады ўцягнута ў прамысловасць 5 мільянаў рабочых—столькі, колькі беспрацоўных у англійскай краіне. У бліжэйшым годзе, дзякуючы будаўніцтву новых і гаспадарчых сацыялістычнай індустрыі, два з паловай мільёны новых рабочых дадуцца да 14 мільянаў ужо занятых на фабрыках і заводах.

Савецкі саюз—адзіная краіна, у якой хутка і няўхільна паліцца на становішча працоўных. У СССР з году ў год павялічваецца зарплата рабочых, расце сацыяльнае страхаванне, развіваецца жыллёвае будаўніцтва ў гарадах і вёсках, растуць новыя гарады, плануемыя вёскі сацыялістычных запарабаваных шырокіх мас, іх узрастаючых матэрыяльных і культурных запарабаваных.

**Рабочыя і работніцы
капіталістычных
краін!**

Правадыры ІІ Інтэрнацыяналу перадавалі вам у тым, што савецкая ўлада—гэта бязвыхаднае хаос і вярот да барбарства. Забіваючы ў вас веру ў свае сілы, гэтыя здраднікі, якія называюць сябе сацыялістамі, даводзілі вам, што панаванне буржуазіі вам выгаднае дыктатуры пролетарыяту.

Цяпер вынікі ў наяўнасці. У СССР перамагае сацыялізм, а капіталістычная сістэма ўсё больш набліжаецца да свайго банкруцтва.

Хутка кожная ўпаў у сваёй былой вышыні англійскі імперыялізм. У Амерыцы ўжо замёрла трэцяя частка прамысловасці, выніваючы на брук 12 мільянаў беспрацоўных.

Кляса супроць клясы



У буйных прамысловых цэнтрах Японіі адбываюцца масавыя дэманстрацыі. На элэктрычных паліцах прыштоўвае камуністаў кіраўнік дэманстрацыі.

І Францыя, якая больш усіх умяшчалася ў выніку Версальскага рабунку, захапіла крыс, і ў ёй беспрацоўе, якое дасягнула ўжо аднаго мільёна, расце з кожным днём.

Трэставікі, баніры, міністры ўсіх капіталістычных краін кідаюцца ў пошук выйсця. Яны дрыжаць за свае нарабаваныя капіталы, за сваё панаванне. У бліжэйшым пераходным сваім банкруцтвам, пераходнае існаванне пролетарскай рэвалюцыі, яны організацыю бязграбнага рабунку мас і з кожным днём ўзмацняюць палітычны тэрор. У пошук в. йсця з крызісу імперыялісты фактычна ўжо пачалі вайну на Усходзе. Імперыялісты Францыі, усяляючы масы пачынаюць правамі Брыяна аб міры, іславілі Японію на окупцыю Манчжуріі. Размырваючы пацыфісцкую камедыю ў Жэневе, зварываючыся з Японіяй на кошт раздзелу здабычы, запэўваючы ўнесць сьвет у

тым, што ў Манчжуріі „нікая вайны няма“, Ліга напый, узначаная Англіяй і Францыяй, організацыя раздзелу Кітаю. Яна хоча ператварыць Кітай у імпэрыялістычнае раздзелу на ўсім Усходзе і ў адзін з многіх пляндармаў будучай вайны супроць СССР. Амерыканскі імперыялізм настойліва дамагаецца свайго домі адабычы.

Гоміндан і Чан-Кай-Шы, якія зьяўляюцца слугамі імперыялістычных і ў выгуду імперыялістычнага расстраляваюць антыяпонскія дэманстрацыі, ня могуць і ня будуць абараняць неважэнасць Кітаю.

Окупцыя Манчжуріі—гэта не вайна супроць Чан-Кай-Шы і Гоміндану, гэта пачатак вайны супроць працоўных мас Кітаю і супроць кітайскай рэвалюцыі. Гэта—вайна супроць нас.

Не падавайцеся ашуканству, нібы вайны няма.

Выхад з крызісу за кошт СССР—самы жадамы шлях для імперыялістычных.

Распачатак вайны ў Кітаі—яшчэ адзін крок наперад да вайны супроць СССР.

Рабочыя і ўсе працоўныя сьвету! Грудзімі абараняйце Савецкі Саюз—краіну вількага Кастрычніка, адзіную бадкаўшчыну працоўных усіх краін! Усім маючымі ў вашым распараджэнні сродкамі абараняйце пераможнае будаўніцтва сацыялізму—здабытак рабочае клясы ўсіх краін.

Зынічыце гэты бар'ер, які перашкаджае вашай перамоце!

Ні кроплі давер'я Ото Баўерам, Вандэрвільдам і Мекстонам!

Ня дайце „левым“ дэмагогам яшчэ раз зламаць вашу волю да барацьбы. Не давайце Завэр'ягам і ўсім іншым прэемнікам Носке расплаваць рабочых, граміць рэвалюцыйны друк, абвешчаць пазаваканам камуністычную партыю, разбіваць вашы сілы і абав'ябраваць вас перад тварам ворага, які яны зрабілі гэта ў памятку 1918-20 г. г.

Сацыял-дэмакратычныя рабочыя, ал вас залезыць лёс адзінства пролетарскай рады! Злучаецеся жалезным адзіным фронтам для барацьбы супроць капіталу і яго дэкаў—правадыроў сацыял-дэмакратыі.

Толькі камуністы, смарстоўваючы волю Кастрычніцкай рэвалюцыі, павядуць вас да перамогі ў рашучых клясавых баях.

Цярпець мае прыходзіць канец. Ва ўсім сьвеце ўсё вышэй і вышэй узнімаецца хваля рэвалюцыйнага ўдзельна.

Вынаўчы камітэт
Камуністычнага Інтэрнацыяналу

Па сэнцыях КІМ'у

Становішча і задачы комсамолу Эстоніі

Эстонія, як „самастойная“ дзяржава, стала існаваць пасля падзення эстонскай камуны ў 1918 годзе. З гэтага моманту пачынаецца праекцыя антысавецкай агітацыі эстонскай буржуазіі і сацыял-дэмакратыі, ня гледзячы на тое, што Савецкі Саюз першы прызнаў самастойнасць Эстоніі.

З гэтага часу Эстонія, зьяўляюцца актыўным удзельнікам палітычнай пролетарскай дзяржавы і падрыхтоўку да інтэрвенцыі. У патрэбны момант сусветная буржуазія выкарыстае Эстонію, як тэрыторыю для ўзброенага нападу на Савецкі Саюз.

У „самастойнай“ эстонскай буржуазнай рэспубліцы панавалі і пануюць жудасныя белы тэрор. Але ж ніякі белы тэрор ня ў сілах знішчыць рэвалюцыйную барацьбу эстонскай моладзі.

У 1920 годзе рэвалюцыйнай пролетарскай моладзі організацыі КСМЭ. На сённяшні дзень комсамол Эстоніі перажывае востры крызіс свайго развіцця.

Першая і асноўная прычына крызісу ў тым, што кіраўніцтва эстонскага комсамолу ўдзяла мала ўвагі пабудове організацыі па вытворчым прынцыпу, а таму комсамол слаба кіраваў эканамічнымі біямі рабочае моладзі.

Новыя кэіры, характэрная рыса якіх у тым, што яны выраблялі не падпольных організацый комсамолу, а з легальных рэвалюцыйных організацый, галоўным чынам з асяродку вучнёўскае моладзі.

З легальніцкімі тэндэнцыямі і ўтварэнне моцнай, цэнтралізаванай падпольнай організацыі заставалася на апошнім плане. Буржуазія моцна ўдарыла па легальных формах работы і разграміла легальныя організацыі.

Такім чынам, тры асноўныя прычыны, пэсна зьявіліся адна з другою, прывялі да крызіснага становішча КСМЭ:

1. Нялегалізацыя пабудовы організацыі
2. Адустансць організацыі і кіраўніцтва эканамічнымі біямі пролетарскай моладзі

летарскай і батрачка-бядняцкай моладзі.

3. Пераважнасць сацыялізму ў апошні перыяд.

Па-першае эстонскі комсамол павінен правесці рашучую перабудову свайго організацыі па вытворчым прынцыпу. Пры гэтым галоўная яго ўвага павінна быць накіравана на наступныя галіны прамысловасці: тэкстыльную, сланцовую, металевую і харчовую. У гэтых галінах прамысловасці працуе якая найбольшая колькасць рабочае моладзі, і тут яна больш сконцэнтравана. Гэта вядома адначасна, што моладзь гаватая ў ішніх галінах прамысловасці, павінна застацца бяз увагі. Асабліва ўвага павінна быць накіравана на батрачка-бядняцкую моладзь.

Па-другое, уся перабудова комсамолскай працы павінна быць пэсна звязаная з організацыяй эканамічных баў працоўнай моладзі. Эстонскі комсамол павінен рашуча ўдарыць па тых опартуістых, якіх вярнуць; „спачатку трэба стварыць моцную організацыю і толькі тады пачаць барацьбу“. Толькі і толькі ў барацьбе комсамол зможа стварыць моцную організацыю.

Па-трэцяе пачаць з крайняй цэнтралізаванай падпольнай організацыі, комсамол павінен стварыць і звалоўніць легальныя формы работы. Толькі пры правільнай узвядзення негальнай працы з рэвалюцыйнымі легальнымі формамі ён зможа ўстанавіць і захаваш сувязь з шырокімі коламі працоўнае моладзі.

Па-чацьвертае, КСМЭ павінен правесці сыстэматычную і штодзённую барацьбу супроць эстонскага сацыялізму, які яшчэ вядзе за сабою значныя масы моладзі.

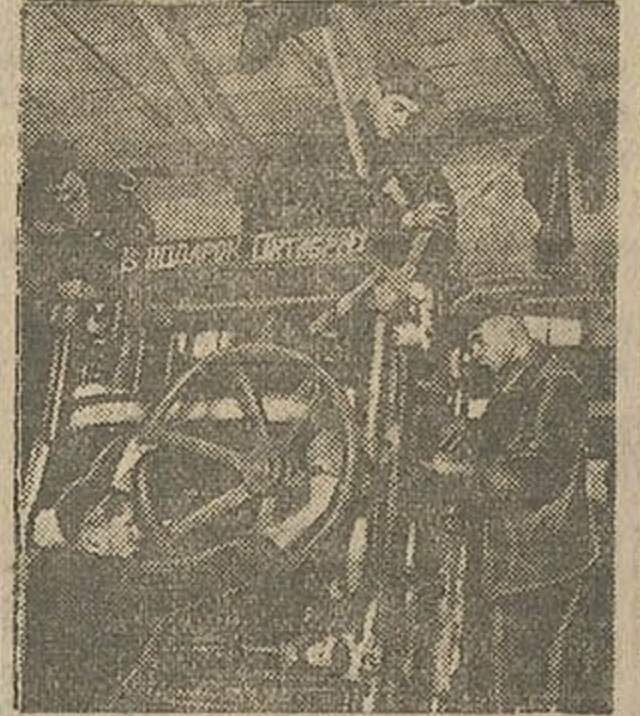
Па-пятая, павінна быць рашучая барацьба супроць ухілаў і опартуістычных хістанняў ад генеральнай лініі Комінтэрну і КПЭ.

Гэта вынікае ўжо з тых памылак, якія пералічаны вышэй.

Няма сумнеўна ў тым, што над кіраўніцтвам КПЭ КІМ'у эстонскі комсамол гэтыя задачы выканаве.

Альбэрт

Кастрычніку прыносім падарункі



Вашатау дамо поўны хол

Раўняцца па колгасе „Новыя Русакі“

Шилоў. 4. Колгас „Новыя Русакі“ Гарадзішчанскага сельсавету плян вагатуўкі ўсіх відаў выконвае па-бальшавіцку. Здадзена 8 тон капусты, 10,6 тон бульбы, 3,6 тон ільнясаломкі, 25 пудоў чыстага валакна.

Шилоў. 4-11. Комсамоліа Шилоўшчыны паставіла перад сабой бавую задачу: у падарунак 14 гадавіне Кастрычніка організаваць чырвоныя эшалёны (ульбы).

ля організацыі эшалёну мобілізаваць і паслаць на раён 35 чал.

Да прыезду аўстрыйскай рабочай дэлегацыі

Зчора прыбыла ў Менск аўстрыйская рабочая дэлегацыя МОПР'у для ўдзелу ў святкаванні 14-й гадавіны Кастрычніка і азнаямлення з сацыялістычным будаўніцтвам БССР. У склад дэлегацыі ўваходзяць 11 чалавек, з якіх 9 мужчын і 2 жанчыны. Дэлегацыя вылучыла 3 групы для выезда ў іншыя прамысловыя раёны БССР. Учора ноччу выехалі 2 групы ў Влбск—Палацк, Маглёў—Ворша. Сёння раніцай выехала група ў Бабруйск.

У склад дэлегацыі ўваходзяць наступныя т. т.

1. Франц Лайсталь—камуністы, шахцёр.
2. Аугуст Штакельберг—сацыял-дэмакрат, партковы рабочы.
3. Самуіл Буксмаўн—беспартыйны, служачы.
4. Еўгена Зыпман—хатняя гаспадыня, сацыял-дэмакрат.
5. Ганс Майер—беспартыйны, металісты.
6. Іосіф Бухэр—беспартыйны, будаўнік.
7. Эрнст Цаміш—камуністы, служачы.
8. Пётр Цынкскагель—беспартыйны, будаўнік.
9. Адольф Разенгер—камуністы, цесляр.
10. Севастыян Ліндзевэр—хрысціянскі сацыялісты, шахцёр.
11. Рэй Іф'ак—хатняя гаспадыня, камуністка.

Акрамя таго, дэлегацыю суправодзіць прадстаўнік ЦК МОПР СССР т. Шейфэр. На вакзале зьявілася для сустрэчы аўстрыйскай дэлегацыі, нямецкая дэлегацыя ў поўным складзе, якая пазычора прыбыла ў Менск для ўдзелу ў святкаванні Кастрычніка.

Усім сэкратаром колектываў і чл. ЛКСМБ

8-га адбудзецца комсамольская маладзёжная дэманстрацыя, прысвечаная вынікам кастрычніцкай канкурсы.

Прыдаючы асаблівае палітычнае значэнне праводзімай дэманстрацыі, Гарком прапануе

зараз-жа мобілізаваць увагу ўсіх комсамольцаў і б-п рабочай моладзі вакол вынікаў конкурсу з тым, каб вывесці ўсю масу комсамольцаў і б-п рабочай моладзі на дэманстрацыю з канкрэтным адлюстраваннем

на лёзунгах і плякатах вынікаў працы кожнага к-тыву, цэху і групы ЛКСМБ.

Збор, рух колаў і маршруты тых-ж, што і на агульнай дэманстрацыі (7-га).

Сэкратар Гі ЛКСМБ КАНОПІН.

Усім камітэтам, колектывам і ячэйкам ЛКСМБ Менскай організацыі

Згодна пастановы Сэкратарыяту Менгаркому ЛКСМБ ад 2-ХІ'31 г., сцяжны дзень пераносіцца з 6-га на 11-ХІ—31 г.

Прапануецца 11-га лістапада на ўсіх сховах яч. абгаварыць пытанне аб становішчы беларускай і нацменскай пролетарскай літаратуры і задаць барацьбы за комсамольскую тэматыку.

Дакладчыкі вылучаны з Гаркому ЛКСМБ.

Сэкратар гаркому ЛКСМБ

Канопін.

Заг. Культпротам

Фрумкіна.

Нам. адказн. рэдактара С. АНІСАУ

11 лістапада, у памяшканні Гаркому КП(б)Б, а 10 гадз. раніцы

Склікаецца нарада членаў рэдкалегіі

нашчэнных газет, саўгасаў, колгасаў і МТС Менск. р ну Парадак дні: 1. Гэалізацыя пастаноў 2-га ўсебеларускага з'езду рабоча-сяльскага. 2. Перавыбары партаргану і ячэйкі нязвога друку. 3. Аб конкурсе 100 партыі „Правда“. Прапануецца ячэйкам КП(б)Б забяспечыць сваячасовую яўку ўсіх таварышоў

Менгарком КП(б)Б

АДРАС РЕДАКЦЫІ: Менск, вул. Карла Маркса, 38. Тэлефоны: рэдактара—7-25, сэкратарыят—12-19.

АДРАС КАНТОРЫ: Комсамольская 25, тэл. № 903. ГОД ВЫДАНИЯ ХІ.

Друкарня імя тав. Сталіна.

Упаўнаважаны Галоўлітбелу № А—2522.